



Konformitätserklärung
Im Sinne der EG-Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG
Declaration of Conformity
as defined by Pressure Equipment Directive 97/23/EC



Armaturen & Separations GmbH

Der Hersteller/The manufacturer

AKO Armaturen & Separations GmbH
Adam-Opel-Straße 5
D – 65468 Trebur – Astheim
Telefon: +49 (0)6147 - 9159 - 0
e-mail: ako@ako-armaturen.de

erklärt hiermit, dass das Druckgerät,
herewith we declare, that the Pressure Equipment

Beschreibung/ Description:
pneumatisches Quetschventil der Nennweiten: DN 32 bis 100
Typ/ Serie: VF / VM / VMF / VMP / VT / VMC
pneumatic pinch valve of diameter: DN 32 to 100
Type/ series: VF / VM / VMF / VMP / VT / VMC

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG übereinstimmt.
referring to this declaration is conform to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC.

Einstufung/ Categorization:
druckhaltendes Ausrüstungsteil der Kategorie I
Fluidgruppe (Art.9): 1, mit Ausnahme instabiler Gase
Mediumzustand: gasförmig oder flüssig, wenn pD >0,5bar (Dampfdruck)
pressure accessories of category I
Fluid group (art.9): 1, except for unstable gases
Condition of fluid: gaseous or liquid, if PD > 0,5bar (vapour pressure)

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren: Modul A
Applied conformity assessment procedures: Modul A

Angewandte Normen/ Applied standards:
DIN EN 19 DIN EN 1503-1 DIN EN 1706 DIN EN 12266-2

Konformitätserklärung nur gültig in Verbindung mit der aktuellen Betriebsanleitung.
The declaration of conformity is only valid in connection with our current operating instructions.

Trebur, 28.03.2011
Ort und Datum:
Location and date



Armaturen & Separations GmbH
Adam-Opel-Str.5 • 65468 Trebur-Astheim
Tel: 06147-9159-0 • Fax: 06147-9159-59

F.Kopp (Geschäftsführer)
F.Kopp (Managing Director)